

ຄໍາຮ້ອງສະໝັກລົງທະບຽນອອກສຽງເລືອກຕັ້ງຂອງລັດມິນນິໂຊຕາ

ສະໝັກອອນລາຍທີ່ mnvotes.org, ຫຼືກອກຂໍ້ມູນໃນລາຍການທີ 1 ເຖິງ 8 ຂອງແບບຟອມນີ້ໃຫ້ສົມບູນ ກະລຸນາຂຽນໃຫ້ຊັດເຈນ

ຂໍ້ມູນສ່ວນບຸກຄົນແລະຄຸນສົມບັດ

Lao Voter Registration Application

1. ທ່ານເປັນພົນລະເມືອງຂອງສະຫະລັດອະເມລິກາບໍ່? ແມ່ນ <input type="checkbox"/> ບໍ່ແມ່ນ <input type="checkbox"/>	election office use only IP M AB
2. ທ່ານຈະມີອາຍຸຢ່າງນ້ອຍ 18ປີໃນວັນເລືອກຕັ້ງຫຼືກ່ອນວັນເລືອກຕັ້ງ? ແມ່ນ <input type="checkbox"/> ບໍ່ແມ່ນ <input type="checkbox"/> ຖ້າທ່ານໝາຍ "ບໍ່ແມ່ນ" ຕໍ່ຄໍາຖາມເຫຼົ່ານີ້ຂໍໃຫ້ຂຽນ ທ່ານບໍ່ຕ້ອງກອກແບບຟອມນີ້ຕໍ່ໃຫ້ສໍາເລັດ	

3. ນາມສະກຸນຫຼືຊື່ນາມສະກຸນ	ຊື່	ຊື່ກາງ	ຊື່ຕໍ່ທ້າຍ (ຈຸນຍ, ສິນຍ, ທີ່ສອງ, ທີ່ສາມ)
----------------------------------	-----	--------	--

4. ທີ່ຢູ່ຂອງທ່ານ (ບ່ອນຢູ່)	ເລກອາພາດເມັນ	ເມືອງ	ລະຫັດໄປສະນີ
-----------------------------------	--------------	-------	-------------

5. ຖ້າຫາກວ່າບໍ່ສາມາດສົ່ງໄປສະນີໄປສາມາດທີ່ຢູ່ຂ້າງເທິງ ກະລຸນາໃຫ້ຮິວໂອບອກ (P.O. Box)	ເມືອງ	ລະຫັດໄປສະນີ
---	-------	-------------

6. ວັນເດືອນປີເກີດ (ບໍ່ແມ່ນວັນທີໃນມື້ນີ້)	ເຂດການສຶກສາ (ຖ້າຮູ້)	ຄາວຕີ່ບ່ອນທີ່ທ່ານອາໄສຢູ່
ເປີໂທລະສັບ	ອີເມວ	

7. ໝາຍຊ່ອງດຽວແລະບອກຈໍານວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບທ່ານ: <input type="checkbox"/> ຂ້າພະເຈົ້າມີໃບຂັບຂີ່ຂອງລັດມິນນິໂຊຕາອອກໃຫ້ຫຼືບັດປະຈໍາຕົວຂອງລັດມິນນິໂຊຕາໝາຍເລກ: <input type="checkbox"/> ຂ້າພະເຈົ້າບໍ່ມີໃບຂັບຂີ່ທີ່ລັດມິນນິໂຊຕາອອກໃຫ້ ບັດປະຈໍາຕົວທີ່ລັດມິນນິໂຊຕາອອກໃຫ້ ເລກສີ່ໂຕສຸດທ້າຍປະກັນສັງຄົມຂອງຂ້າພະເຈົ້າແມ່ນ: XXX-XX- <input type="checkbox"/> ຂ້າພະເຈົ້າບໍ່ມີໃບຂັບຂີ່ທີ່ລັດມິນນິໂຊຕາອອກໃຫ້, ບໍ່ມີບັດປະຈໍາຕົວທີ່ລັດມິນນິໂຊຕາອອກໃຫ້ ຫຼືເລກປະກັນສັງຄົມ

ການປຸງແປງການລົງທະບຽນ - ປະຈຸບັນນີ້ທ່ານໄດ້ລົງທະບຽນໃດຍີ່ຫຼີທີ່ຢູ່ທີ່ແຕກຕ່າງຈາກນີ້ບໍ່?

ນາມສະກຸນແຕ່ກ່ອນ	ຊື່ແຕ່ກ່ອນ	ຊື່ກາງແຕ່ກ່ອນ	
ທີ່ຢູ່ກ່ອນໜ້ານີ້ບ່ອນທີ່ທ່ານໄດ້ລົງທະບຽນຫຼ້າສຸດ	ເມືອງ	ລັດ	ລະຫັດໄປສະນີ

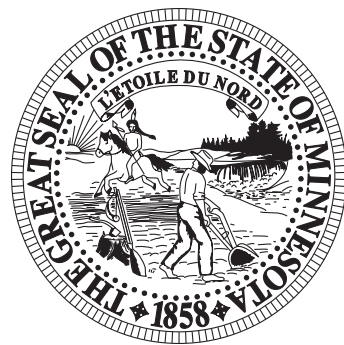
ອ່ານແລະເຊັນຊື່ຖ້າທຸກພາກສ່ວນນໍາໃຊ້ກັບທ່ານເທົ່ານັ້ນ

8. ຂ້າພະເຈົ້າຂໍຢັ້ງຢືນວ່າຂ້າພະເຈົ້າ: <ul style="list-style-type: none">ຈະມີອາຍຸຢ່າງນ້ອຍ 18ປີໃນມື້ວັນທີ່ເລືອກຕັ້ງ;ເປັນພົນລະເມືອງຂອງສະຫະລັດອະເມລິກາ;ຈະໄດ້ອາໄສຢູ່ໃນລັດມິນນິໂຊຕາ 20 ມື້ກ່ອນວັນເລືອກຕັ້ງ;ຮູ້ສາທິຢູ່ອາໄສຕາມທີ່ຢູ່ທີ່ໃຫ້ໄວ້ໃນແບບຄໍາຮ້ອງສະໝັກນີ້;ບໍ່ໄດ້ຢູ່ພາຍໃຕ້ການປົກຄອງຕາມຄໍາສັ່ງສານທີ່ສານສັງຄົມເລີກສິດທິລົງຄະແນນສຽງຂອງຂ້າພະເຈົ້າ;ຍັງບໍ່ທັນໄດ້ຖືກຄໍາສັ່ງສານໃຫ້ເປັນຄົນໄຮ້ຄວາມສາມາດທີ່ຈະລົງຄະແນນສຽງ;ມີສິດທິລົງຄະແນນສຽງເພາະວ່າ, ຖ້າວ່າຂ້າພະເຈົ້າໄດ້ຮັບການຕັດສິນໂທດຖານມີໂທດໜັກ, ແລ້ວຄົງຕັດສິນຄວາມຜິດທາງອາຍາຂອງຂ້າພະເຈົ້າໄດ້ໝົດອາຍແລ້ວ (ໄດ້ສໍາເລັດສົມບູນແລ້ວ) ຫຼືຂ້າພະເຈົ້າໄດ້ຮັບການປ່ອຍໃຫ້ຜົນໂທດຂອງຂ້າພະເຈົ້າ;ໄດ້ອ່ານແລະເຂົ້າໃຈຂໍ້ຄວາມນີ້: ຂໍ້ມູນຂ້າງເທິງນີ້ແມ່ນຖືກຕ້ອງ, ແລະຂ້າພະເຈົ້າເຊັນຊື່ລົງທະບຽນແບບຟອມຄໍາຮ້ອງສະໝັກນີ້ພາຍໃຕ້ກົດໝາຍການລົງທະບຽນຕົວະ, ຈະຖືກໂທດຈໍາຄຸກບໍ່ເກີນ 5 ປີ, ບັບໄໝບໍ່ເກີນ \$10,000, ຫຼືທັງສອງ	
ເຊັນຊື່ບ່ອນນີ້: X	ລົງວັນທີ: _____ - _____ - 20_____

Election Judge Official Use Only

W _____ P _____ SD _____ Initials _____	ID with Current Name & Address ID Number: _____ <input type="checkbox"/> MN Driver's License, Learner's Permit, MN ID Card, or Receipt <input type="checkbox"/> Tribal ID Card	Photo ID + Document with Current Name & Address Document Type: _____ Photo ID Number: _____ <input type="checkbox"/> Driver's License, Learner's Permit or State ID Card <input type="checkbox"/> U.S. Passport <input type="checkbox"/> Tribal ID <input type="checkbox"/> U.S. Military or Veteran ID <input type="checkbox"/> Student ID	Other <input type="checkbox"/> Vouched For <input type="checkbox"/> Notice of Late Registration <input type="checkbox"/> Valid Registration in Same Precinct <input type="checkbox"/> Student ID with College List ID Number: _____
--	--	---	---

ຈະສົ່ງກັບ ບິຄ ຄຳຮ້ອງສະໝັກ ໃຫ້ເກັບໂອນໃນໃບ



ສົ່ງແບບຟອມນີ້ທາງໄປສະນີຫຼື ສົ່ງກັບ ບິຄ ດ້ວຍຕົວເອງທີ່:

**Secretary of State
First National Bank Building
332 Minnesota Street, Suite N201
St. Paul, MN 55101**

ຂໍ້ມູນກຳນົດສັງຄົມ

ເຮົາແນະນຳໃຫ້ທ່ານລົງທະບຽນກ່ອນວັນເລືອກຕັ້ງ - ມັນຈະຊ່ວຍປະຢັດເວລາທີ່ທ່ານຈະໃຊ້ຢູ່ໃນສະຖານທີ່ເລືອກຕັ້ງ. ກຳນົດມື້ສຸດທ້າຍຂອງການລົງທະບຽນລ່ວງຫນ້າແມ່ນ 21 ມື້ກ່ອນວັນເລືອກຕັ້ງ ຖ້າບໍ່ດັ່ງນັ້ນ ທ່ານສາມາດລົງທະບຽນໃນວັນເລືອກຕັ້ງທີ່ສະຖານທີ່ເລືອກຕັ້ງຂອງທ່ານ ໄປທີ່ mnvotes.org ເພື່ອເບິ່ງວ່າມີເອກກະສານແລະ / ຫຼື ບັດປະຈຳຕົວໃດທີ່ທ່ານຈະຕ້ອງເອົາມານຳ

ຄຳຮ້ອງສະໝັກທີ່ບຸກຄົນທີສາມເປັນຜູ້ເກັບກຳຈະຕ້ອງໄດ້ນຳສົ່ງໃຫ້ສຳນັກງານລັດຖະມົນຕີ ຫຼື ສຳນັກງານການເລືອກຕັ້ງຂອງຄາວຕີ້ໄດ້ຮັບພາຍໃນ 10 ວັນນັບແຕ່ເວລາທີ່ຜູ້ລົງຄະແນນໄດ້ເຊັນຊີແລະລົງວັນທີໃນຄຳຮ້ອງສະໝັກ

ການຊ່ວຍເຫຼືອ

ພວກເຮົາມີໃບສະໝັກ ທີ່ມີຕົວໜັງສືຂະໜາດໃຫຍ່ໃຫ້ທ່ານຕາມຄຳຮ້ອງຂໍຈາກຜູ້ກວດກາບັນຊີຂອງຄາວຕີ້ ຫຼື ຈາກສຳນັກງານຂອງເລຂານຸການຂອງລັດ. ພວກເຮົາມີການຊ່ວຍເຫຼືອພິເສດ ແກ່ຄົນຊະລາ, ຄົນພິການ, ຫຼື ຄົນທີ່ຢູ່ໃນສະຖານພະຍາບານຕ່າງໆ. ສຳລັບຂໍ້ມູນເພີ່ມເຕີມ ກະລຸນາຕິດຕໍ່ກັບສຳນັກງານຂອງເລຂານຸການປະຈຳລັດມິນນິໂຊຕາ ຫຼື ຜູ້ກວດກາບັນຊີຂອງຄາວຕີ້ຂອງທ່ານ. ທ່ານຈະຂໍໃບສະໝັກທີ່ເປັນພາສາຕ່າງປະເທດໄດ້ທີ່ mnvotes.org

ແຈ້ງການຄວາມເປັນສ່ວນຕົວ

ວັນເດືອນປີເກີດຂອງທ່ານ, ອີເມວ, ແລະ ເລກປະຈຳຕົວໃດທີ່ທ່ານໃຫ້ໄວ້ (ໃບຂໍຂໍ້ຂອງລັດມິນນິໂຊຕາ, ບັດປະຈຳຕົວຂອງລັດ, ບັດປະຈຳຕົວຂອງລັດ ຫຼື ເລກປະກັນສັງຄົມສີໂຕສຸດທ້າຍ) ເປັນຂໍ້ມູນສ່ວນຕົວ ມີພຽງແຕ່ພະນັກງານການເລືອກຕັ້ງແລະອົງການລັດຖະບານທີ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດອື່ນໆເທົ່ານັ້ນຈະເຂົ້າໄປເບິ່ງໄດ້

ພະນັກງານການເລືອກຕັ້ງໃຊ້ວັນເດືອນປີເກີດແລະເລກບັດປະຈຳຕົວຂອງທ່ານເພື່ອຢືນຢັນຕົວຕົນຂອງທ່ານກັບກະຊວງຄວາມປອດໄພສາທາລະນະຫຼືອົງການບໍລິຫານປະກັນສັງຄົມ ຖ້າຫາກວ່າທ່ານມີເລກປະຈຳຕົວແຕ່ທ່ານປະຕິເສດທີ່ຈະໃຫ້ ຄຳຮ້ອງສະໝັກຂອງທ່ານອາດຈະບໍ່ຄົບຖ້ວນແລະທ່ານອາດຈະຕ້ອງໄດ້ສະໝັກອີກເທື່ອຫນຶ່ງຫຼືຕ້ອງສະແດງຫຼັກຖານທີ່ຢູ່ອາໄສໃຫ້ເຫັນກ່ອນທີ່ທ່ານຈະສາມາດລົງຄະແນນສຽງ

ພະນັກງານການເລືອກຕັ້ງຖາມຫາອີເມວຂອງທ່ານເພື່ອວ່າເຂົາເຈົ້າຈະໄດ້ຕິດຕໍ່ທ່ານກ່ຽວກັບຄຳຮ້ອງສະໝັກຂອງທ່ານ ຫ້ອງການລັດຖະມົນຕີອາດຈະອີເມວຫາທ່ານ (ຫຼືຕິດຕໍ່ທ່ານວິທີການອື່ນ) ກ່ຽວກັບການລົງຄະແນນສຽງແລະການເລືອກຕັ້ງ, ຫຼືຖາມຄວາມຄິດເຫັນຂອງທ່ານເປັນສາທາລະນະກ່ຽວກັບການເລືອກຕັ້ງຫຼືກ່ຽວກັບການບັນຫາການເລືອກຕັ້ງທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ

ຂໍ້ມູນສ່ວນທີ່ເຫຼືອໃນຄຳຮ້ອງສະໝັກຂອງທ່ານແມ່ນຂໍ້ມູນສາທາລະນະໃນເວລາທີ່ນຳໄປໃຊ້ໃນການເລືອກຕັ້ງ, ທາງດ້ານການເມືອງ ຫຼືເພື່ອວັດຖຸປະສົງໃນການບັງຄັບໃຊ້ກົດໝາຍ ຖ້າຫາກວ່າທ່ານຕ້ອງການທີ່ຈະຮັກສາຂໍ້ມູນສ່ວນຕົວຂອງທ່ານໃຫ້ເປັນສ່ວນຕົວ ເນື່ອງຈາກວ່າມີຄວາມກັງວົນດ້ານຄວາມປອດໄພສ່ວນບຸກຄົນ ໃຫ້ໂທຫາ 1-877-600-8683

ຂໍ້ມູນການລົງຄະແນນສຽງເພີ່ມເຕີມ

ສຳລັບຂໍ້ມູນເພີ່ມເຕີມກ່ຽວກັບການລົງຄະແນນສຽງ, ການລົງທະບຽນເພື່ອລົງຄະແນນສຽງ, ການຊອກຫາສະຖານທີ່ຂອງທ່ານ, ຜົນການເລືອກຕັ້ງຂອງລັດ, ຂໍ້ມູນການແຂ່ງເລືອກຕັ້ງ, ຫຼືການດຳເນີນການເລືອກຕັ້ງ, ໄປທີ່ເວັບໄຊຂອງລັດຖະມົນຕີຂອງລັດທີ່ mnvotes.org ຫຼືໂທພຣີ 1-877-600-VOTE (1-877-600-8683) ສຳລັບການສື່ສານສາຍໂທ TTY / TTD (ຄົນຫູຫນວກແລະຍາກໃນການໄດ້ຍິນ) ໃຫ້ຕິດຕໍ່ບໍລິການຮີເລຂອງລັດມິນນິໂຊຕາທີ່ 1-800-627-3529 ຫຼື 711